

Zeitschrift: Textiles suisses [Édition multilingue]
Herausgeber: Textilverband Schweiz
Band: - (1975)
Heft: 22

Artikel: Créations boutique de cardin en jersey de Forster Willi
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-796478>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

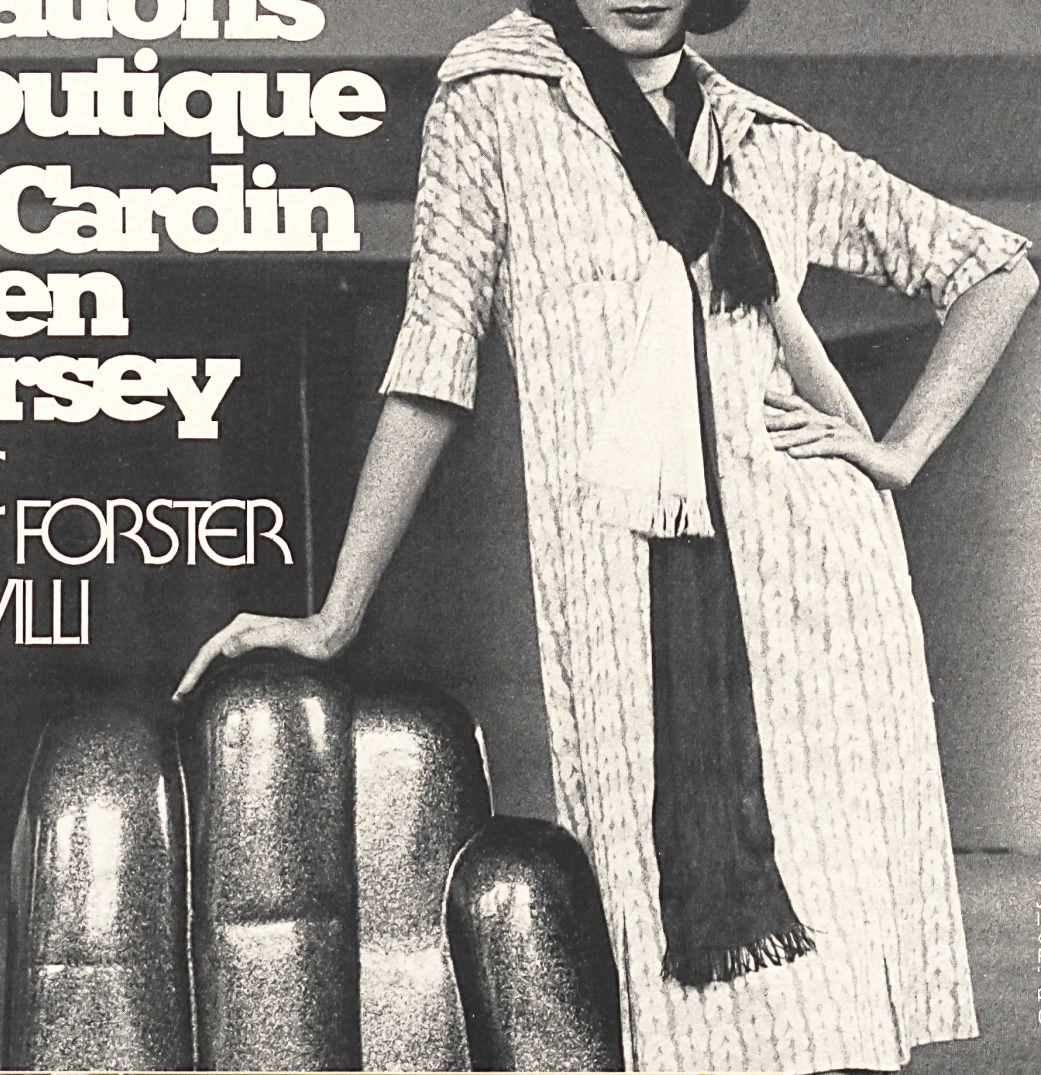
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Créations boutique de Cardin en jersey DE FORSTER WILLI



Jersey «Suvretta» en
laine/polyester / Jersey
«Suvretta» aus Wolle/
Polyester / Jersey
"Suvretta" in wool/
polyester.
(Pierre Cardin, Paris)

Jersey «Smeralda»,
100 % coton / Jersey
«Smeralda», 100 %
Baumwolle / Jersey
"Smeralda", 100%
cotton.
(Pierre Cardin, Paris)





▲ Jersey « Beluga » en coton/polyester / Jersey « Beluga » aus Baumwolle/Polyester / Jersey "Beluga" in cotton/polyester.
(Pierre Cardin, Paris)

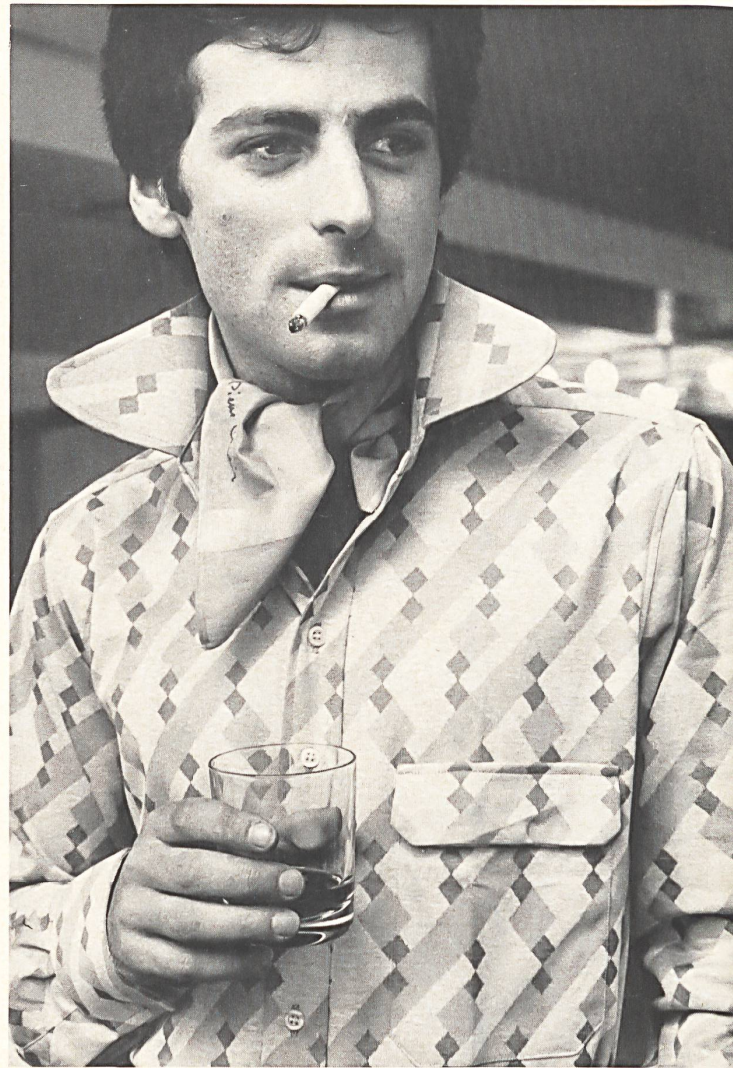
▲ Jersey « Smeralda », 100 % coton / Jersey « Smeralda », 100 % Baumwolle / Jersey "Smeralda", 100 % cotton.
(Pierre Cardin, Paris)

On sait que Pierre Cardin, créateur de mode aux multiples talents, connaît depuis longtemps la collection de broderies de Forster Willi + Cie SA à Saint-Gall, dans l'abondance de laquelle il puise; il n'est donc pas étonnant qu'il se soit immédiatement enthousiasmé pour le programme de jerseys lancé il y a quelque temps par le même producteur. Grâce à son flair aiguisé pour toutes les spécialités textiles, il découvre rapidement que ce jersey de coton ou de laine (avec adjonction de polyester selon les articles), à mailles très fines et soyeux, dans des dessins très attrayants, convient parfaitement bien à la confection de chemises masculines élégantes et confortables et de robes d'allure nonchalante, dans le style des modes de loisirs. C'est ainsi qu'il a créé tout de suite une série de modèles en jersey de Forster Willi pour sa dernière collection boutique; il s'agit de robes commodes, sans prétentions, pour la jeune femme moderne et de chemises et cravates originales pour l'homme élégant. A son programme, le producteur a adjoint, sous le nom de « Camargue », un assortiment de jersey simple en pur coton, offert dans une très large carte de coloris, et qui convient parfaitement bien pour les blouses et les chemises.

FOSTER WILLI + CO. AG, ST. GALLEN

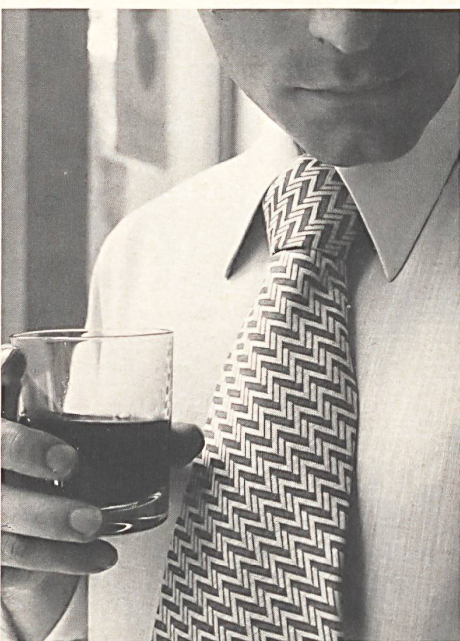


▲ Jersey « Beluga » en
 coton/polyester / Jersey
 « Beluga » aus Baum-
 wolle/Polyester / Jersey
 "Beluga" in cotton/
 polyester.
 (Pierre Cardin, Paris)



▲ Jersey « Smeralda »,
 100 % coton / Jersey
 « Smeralda », 100 %
 Baumwolle / Jersey
 "Smeralda", 100 %
 cotton.
 (Pierre Cardin, Paris)

Jersey « Smeralda »,
 100 % coton / Jersey
 « Smeralda », 100 %
 Baumwolle / Jersey
 "Smeralda", 100 %
 cotton.
 (Pierre Cardin, Paris)



Créations boutique de Cardin en jersey DE FORSTER WILLI

Jersey « Suvretta » en
laine/polyester / Jersey
« Suvretta » aus Wolle/
Polyester / Jersey
"Suvretta" in wool/
polyester.
(Pierre Cardin, Paris)

Jersey « Suvretta » en
laine/polyester / Jersey
« Suvretta » aus Wolle/
Polyester / Jersey
"Suvretta" in wool/
polyester.
(Pierre Cardin, Paris)

Cardins Boutique-Kreationen mit Forster Willi-Jersey Nachdem der vielseitige Modeschöpfer Pierre Cardin bereits seit langer Zeit mit der Stickerei-Kollektion Forster Willi + Co. AG, St. Gallen, vertraut ist und immer wieder aus dem reichen Angebot seine Wahl trifft, ist es nicht verwunderlich, dass er sich sofort auch für das seit einiger Zeit von der Firma lancierte Jersey-Programm begeisterte. Mit seinem geschärften Sinn für Textilspezialitäten erkannte er rasch, dass der sehr feinmaschige, seidenähnliche Jersey aus Baumwolle oder Wolle, je nach Qualität mit Polyester gemischt, mit seiner modisch anprechenden Dessinierung sich besonders gut für elegant bequeme Herrenhemden und saloppe Damenkleider in Richtung Freizeitmode eignet. So hat er denn für seine neueste Boutique-Kollektion gleich eine ganze Reihe von Modellen aus Forster Willi-Jersey kreiert, teils lässig unkonventionelle Kleider für die moderne junge Dame, teils Hemden und originelle Krawatten für den modisch interessierten Herrn.

Diesem Programm hat die Firma unter dem Namen « Camargue » übrigens ein Single-Jersey-Sortiment aus reiner Baumwolle und in einer aussergewöhnlich weit-angelegten Farbpalette beigefügt, welches sich speziell für Blusen und Hemden eignet.

Cardin's boutique creations in Foster Willi-Jersey Since the versatile fashion designer Pierre Cardin has been an habitué of the embroidery collections of Forster Willi + Co. Ltd., St. Gall, for a long time now and regularly makes a selection from the wide range of lovely embroideries offered, it comes as no surprise that he was immediately won over by the recently launched jersey range. With his great flair for textile specialities, he quickly realized that the very fine silk-look jersey made of cotton or wool, occasionally mixed with polyester, in particularly fashionable designs, was specially suited to the creation of men's smart, quiet shirts and women's casual dresses in the leisure style.

So, for his latest boutique collection, he created a large number of models in jerseys by Forster Willi — casual, unconventional dresses for the modern young woman and shirts and original ties for the fashion-conscious young man. In addition to this range of jerseys, the firm also produces a single jersey collection entitled "Camargue" made of pure cotton in an exceptionally wide and rich palette of colours, particularly suited to blouses and shirts.

